

SENCOR®

SCG 4000BK



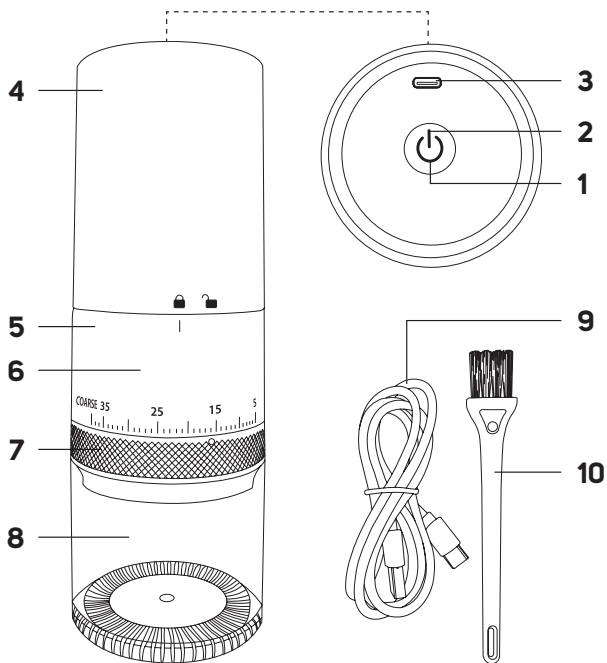
AKU MLYNČEK NA KÁVU
Preklad pôvodného návodu



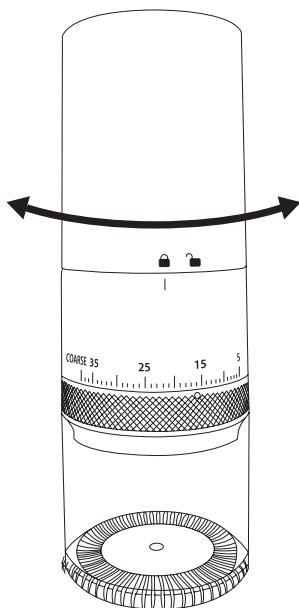
SENCOR®

SCG 4000BK

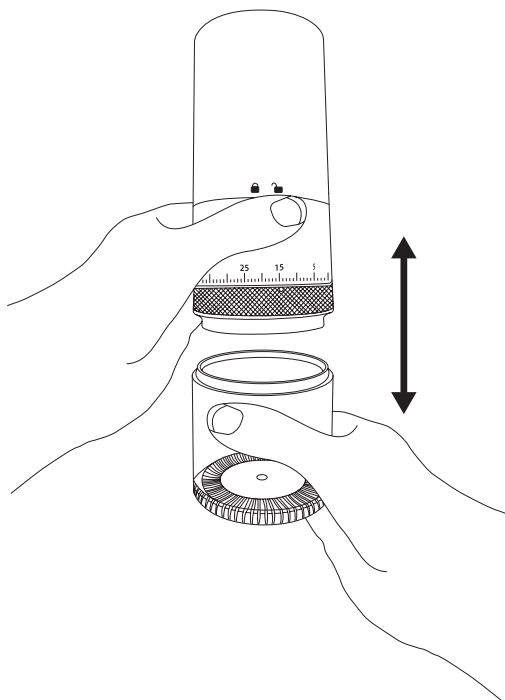


A

B



C



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
- Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Ak je nabíjací kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným nabíjacím káblom je zakázané používať.



Upozornenie:

Nesprávne používanie môže viesť k poraneniu.

- Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri manipulácii a čistení mlecích kameňov. Mlecie kamene sú ostré a môžu spôsobiť vážne zranenie.
- Zásobník na kávové zrná utrite mierne navlhčenou hubkou. Dodržujte pokyny na čistenie uvedené v tomto návode.
- Vždy spotrebič vypnite, ak ho nechávate bez dozoru, a pred montážou, demontážou alebo čistením.
- Pred vyprázdnením zásobníka sa vždy uistite, že je spotrebič vypnutý a nenabíja sa.
- Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Spotrebič je tiež určený na osobné nekomerčné použitie v priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty pre personál v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
 - hotelové alebo motelové izby a iné obytné priestory;
 - poľnohospodárske farmy;
 - podniky zaisťujúce nocľah s raňajkami.
- Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrénové výlisky a pod.) uchovávajte mimo dosahu detí.
- Spotrebič slúži na mletie zrnkovej kávy. Nepoužívajte ho na iné účely.
- Spotrebič nepoužívajte na komerčné účely, v priemyselnom prostredí alebo vonku. Nekládte ho na elektrický alebo plynový varič, okraj stola, okenné parapety, odkvapkávaciu dosku drezu alebo nestabilné povrchy. Umiestňujte ho len na rovný, suchý a stabilný povrch.
- Pred pripojením spotrebiča k zdroju nabíjania sa uistite, že sa jeho nominálne napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s elektrickým napätím zdroja napájania.
- Zásobník na kávové zrná nepreplňujte ani ho neplňte mletou alebo instantnou kávou, karamelizovanými alebo inak špeciálne upravenými kávovými zrnami, kakaovými bôbmi alebo inými surovinami či predmetmi. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

- Nepoužívajte tento spotrebič na drvenie ľadu, orechov alebo iných surovín.
- Pred uvedením spotrebiča do prevádzky sa uistite, že je správne zostavený.
- Pred naplnením zásobníka kávovými zrnami sa uistite, že sa v mlynčeku nenachádzajú žiadne cudzie predmety.
- So spotrebičom nijako nemanipulujte ani netraste, ak je v prevádzke.
- Zásobník na kávové zrná nepreplňujte.
- Nepoužívajte spotrebič v nepretržitej prevádzke dlhšie ako 3 minúty. Pred ďalším použitím ho nechajte aspoň 10 minút vychladnúť. V opačnom prípade hrozí jeho prehriatie a následné poškodenie.
- Spotrebič je vybavený ochranou proti prehriatiu. Ak by došlo k prehriatiu motora, prevádzka spotrebiča sa zastaví. V takom prípade nechajte spotrebič vychladnúť.
- Nedotýkajte sa spotrebiča mokrými rukami.
- Spotrebiče udržiavte v čistote. Pri čistení dbajte na pokyny uvedené v kapitole Čistenie a údržba.
- Uchovávajte spotrebič mimo dosahu horľavých, výbušných alebo chemických látok. Nepoužívajte ho vo vlhkom prostredí.
- Nekladte žiadne predmety na hornú časť spotrebiča.
- Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte motorovú jednotku ani nabíjací kábel do vody alebo inej tekutiny.
- Na nabíjací kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu a aby sa jeho konektor nedostal do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne alebo javí známky poškodenia.
- Aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie, spotrebič neopravujte sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

Bezpečnostné pokyny pri nabíjaní spotrebiča

- Na nabíjanie spotrebiča používajte dodávaný nabíjací kábel. Na nabíjanie môžete tiež používať aj iný vhodný kábel s USB-C koncovkou.
- Pred pripojením nabíjacieho kábla k zdroju nabíjania (USB nabíjací adaptér, nie je súčasťou balenia) sa uistite, že sa vstupné menovité napätie uvedené na typovom štítku spotrebiča zhoduje s napätím na typovom štítku adaptéra.
- Dbajte na to, aby nabíjací kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu alebo ostrých predmetov.
- Nabíjací kábel odopájajte od spotrebiča ťahom za konektor. Neťahajte za nabíjací kábel.
- Dotýkajte sa nabíjacieho kábla či adaptéra iba suchými a čistými rukami.
- Počas nabíjania nezakrývajte spotrebič ani nabíjací kábel.
- Počas nabíjania sa môže spotrebič, nabíjací kábel či adaptér zahrievať. Ide o normálny jav. Zaisťte okolo spotrebiča voľný priestor, aby sa mohlo nadbytočné teplo riadne odvádzať. Nenabíjajte spotrebič, ak je umiestnený v uzatvorenom priestore.
- Po nabití spotrebiča odpojte nabíjací kábel od konektora spotrebiča a od zdroja nabíjania. Nechajte ho pred uložením vychladnúť. Ukladajte vždy na suché a dobre vetrané miesto.
- Ak nebudete spotrebič dlhší čas používať (dlhšie než 3 mesiace), odporúčame ho aj napriek tomu pravidelne dobíjať, aby ste predĺžili životnosť vstavaného akumulátora.

Špeciálne bezpečnostné pokyny pre Li-ion akumulátor

- Li-ion akumulátor je vstavaný do spotrebiča a je jeho neoddeliteľnou súčasťou, ktorú nie je používateľ oprávnený vyberať.
- Dodržujte pokyny uvedené v tomto návode.
- Nepoužívajte ani neskladujte spotrebič v prostredí, kde sa používajú či skladujú horľavé, prchavé alebo výbušné látky.
- V prípade úniku tekutiny (elektrolytu) z akumulátora sa jej nedotýkajte holými rukami. Použite ochranné pomôcky (rukavice, ochrannú masku, okuliare a pod.). Tekutina vnútri akumulátora je toxická a môže spôsobiť zdravotné problémy aj pri nepatrnom kontakte holej kože s ňou.
- Odporúčame otvoriť okná či dvere, aby ste zaistili dostatočné odvetrávanie priestoru.
- Kontaktujte odbornú firmu zaoberajúcu sa likvidáciou nebezpečného odpadu, príp. použite zariadenie na zber nebezpečného odpadu. Poškodenú batériu či akumulátor nevyhadzujte do bežného zmesového odpadu.
- Ak dôjde k zasiahnutiu kože alebo očí, opláchnite ich veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc. Ak dôjde k prehltnutiu, vyhľadajte okamžitú odbornú lekársku pomoc.

VYSVETLENIE SYMBOLOV UMIESTNENÝCH NA VÝROBKU ALEBO V SPRIEVODNEJ DOKUMENTÁCII



Výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridávať do bežného komunálneho odpadu.



Tento symbol na akumulátore či batérii znamená, že použitý akumulátor alebo batéria sa nesmú pridávať do bežného komunálneho odpadu.

SK AKU mlynček na kávu

Návod na použitie

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok značky SENCOR, a veríme, že s ním budete spokojní.
- Pred použitím spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby. Ak spotrebič odovzdávate inej osobe, zaistite, aby bol k nemu priložený tento návod na použitie.
- Spotrebič starostlivo vybalte a dajte pozor, aby ste nevyhodili žiadnu časť obalového materiálu skôr, než nájdete všetky jeho súčasti. Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

POPIS MLYNČEKA

- | | |
|--|-------------------------------------|
| A1 Tlačidlo  na zapnutie/vypnutie mlynčeka | A4 Motorová jednotka |
| A2 Kontrolka prevádzky mlynčeka/nabíjania | A5 Zásobník na kávové zrná |
| A3 Zdieľka na pripojenie USB-C konektora nabíjacieho kábla | A6 Mlynček |
| | A7 Regulátor hrúbosti mletia |
| | A8 Nádobka na mletú kávu |
| | A9 Nabíjací kábel |
| | A10 Čistiaca kefka |

ÚČEL POUŽITIA

- AKU mlynček na kávu Sencor SCG 4000BK slúži na mletie pražených kávových zŕn tesne pred prípravou kávy. Mletím tesne pred použitím sa maximalizuje chuť a aróma, pretože mletá káva rýchlo stráca svoje vlastnosti. Vďaka akumulátoru (batérii) je mlynček ľahko prenosný a bezdrôtový, vhodný nielen do domácnosti, ale aj na cesty.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred prvým použitím vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalového materiálu a odstráňte všetky propagačné štítky či etikety. Skontrolujte, či spotrebič ani žiadna jeho súčasť nie sú poškodené.
- Odoberte nádobku na mletú kávu a vypláchnite ju čistou vodou. Utrite čistou utierkou dosucha.
- Vonkajší povrch mlynčeka utrite čistou suchou utierkou.

NABÍJANIE

- Mlynček je vybavený akumulátorom a pred prvým použitím je potrebné mlynček nabiť.
- Zasuňte USB-A konektor nabíjacieho kábla do konektora svojho počítača, powerbanky či sieťového adaptéra (nie je súčasťou balenia). Zapojte vidlicu adaptéra do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky.
- Zasuňte USB-C konektor do zdieľky v hornej časti mlynčeka. Mlynček sa začne nabíjať. Kontrolka **A2** bude počas nabíjania blikáť. Keď sa rozsvieti na bielo, je mlynček plne nabitý.
- Odpojte nabíjací kábel od mlynčeka a od zdroja nabíjania. Vyberte adaptér zo sieťovej zásuvky, ak ste ho použili na nabíjanie.

- Čas nabíjania je približne 2,5 – 3 hodiny. Čas nabíjania sa však líši v závislosti od aktuálnej úrovne nabitia mlynčeka.
- Keď je úroveň nabitia nízka, kontrolka **A2** sa rozblíka. V takom prípade nechajte mlynček nabíť.



Poznámka:

Mlynček nenechávajte pripojený k zdroju nabíjania dlhšie, než je potrebné na jeho úplné nabitie.



Poznámka:

Mlynček je možné používať, zatiaľ čo sa nabíja.

NAPLNENIE ZÁSObNÍKA KÁVOVÝMI ZRNAMI (Obr. B)

- Uistite sa, že je mlynček vypnutý, než budete naplňovať zásobník kávovými zrnami.
- Jednou rukou uchopte motorovú jednotku a druhou rukou uchopte mlynček v mieste zásobníka.
- Pootočte motorovú jednotku v smere hodinových ručičiek tak, aby symbol I na zásobníku ukazoval na .
- Odoberte motorovú jednotku smerom hore zo zásobníka.
- Nasypťte do zásobníka čerstvo pražené kávové zrná.
- Nasadte motorovú jednotku na zásobník tak, aby symbol I na zásobníku ukazoval na .
- Pootočte motorovú jednotku proti smeru hodinových ručičiek, až ucítite odpor a symbol I bude ukazovať na .



Varovanie:

Naplňte mletou alebo instantnou kávou, karamelizovanými alebo inak špeciálne upravenými kávovými zrnami, kakaovými bôbmi alebo inými surovinami či predmetmi. Nepoužívajte tento spotrebič na drvenie ľadu, mletie orechov, korenia alebo iných surovín.



Poznámka:

Zásobník nepreplňujte. Odporúčame ho naplniť zhruba z 80 %.



Poznámka:

Zásobník nie je určený na skladovanie kávových zŕn. Ak nebudete mlynček používať, vyprázdnite zásobník a vyčistite ho.

NASTAVENIE HRUBOSTI MLETIA

- Otočte regulátorom hrubosti mletia doľava či doprava, aby ste nastavili požadovaný stupeň hrubosti mletej kávy. Otáčaním regulátora smerom k **FINE** volíte jemnejší stupeň mletej kávy, otáčaním smerom ku **COARSE** volíte hrubší stupeň mletej kávy.
- Hrubosť mletia nastavujte pred spustením mlynčeka.

MLETIE

- Uistite, že je mlynček nabitý, zásobník na kávové zrná je naplnený a nádobka na mletú kávu je prázdna.
- Stlačte krátko tlačidlo  a mlynček sa spustí. Kontrolka **A2** sa rozsvieti.
- Mlynček bude mlieť, kým nebude zásobník na kávové zrná prázdny, potom sa automaticky zastaví a vypne.
- Naplňte zásobník na kávové zrná a pokračujte v mletí.
- Stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy a mlynček spustí 4-minútovú nepretržitú prevádzku. Po uplynutí 4 minút sa mlynček automaticky zastaví a vypne. Nechajte mlynček následne vychladnúť približne 10 minút.
- Ak potrebujete ukončiť mletie skôr, stlačte krátko tlačidlo .



Poznámka:

Ak mlynček deteguje mletie naprázdno, automaticky sa vypne po 6 sekundách. Kontrolka **A2** niekoľkokrát blikne a potom tiež zhasne. Ide o bezpečnostný jav úspory energie. Nezapínajte mlynček naprázdno.

VYPRÁZDNENIE NÁDOBKY NA MLETÚ KÁVU (Obr. C)

- Jednou rukou uchopíte mlynček a druhou rukou uchopíte nádobku.
- Opatrne odoberte mlynček z nádoby.
- Mletú kávu vložte do filtra a pripravte si svoju obľúbenú kávu, príp. mletú kávu presypte do vzduchotesnej nádoby.



Poznámka:

Čerstvo mletá káva rýchlo stráca svoju arómu a chuť, preto odporúčame ju čo najskôr spotrebovať.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením sa uistite, že je mlynček vypnutý.



Varovanie:

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte motorovú jednotku, zásobník s mlynčekom ani nabíjací kábel do vody alebo inej tekutiny.



Upozornenie:

Na čistenie akýchkoľvek častí spotrebiča nepoužívajte čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, riedidlá a pod., ktoré by mohli poškodiť povrch spotrebiča. Žiadna súčasť tohto spotrebiča nie je určená na umývanie v umývačke riadu.

NÁDOBKA NA MLETÚ KÁVU

Odoberte nádobku na mletú kávu, vyprázdňte ju a vypláchnite čistou vodou. Utrite čistou utierkou dosucha.

VONKAJŠÍ POVRCH MLYNČEKA

Vonkajší povrch mlynčeka utrite čistou suchou utierkou.

VYPRÁZDNENIE ZÁSOBNÍKA

- Jednou rukou uchopíte motorovú jednotku a druhou rukou uchopíte mlynček v mieste zásobníka.
- Pootočte motorovú jednotku v smere hodinových ručičiek tak, aby symbol I na zásobníku ukazoval na .
- Odoberte motorovú jednotku smerom hore zo zásobníka.
- Kávové zrná presypte do vzduchotesnej nádoby.
- Nasadte motorovú jednotku na zásobník tak, aby symbol I na zásobníku ukazoval na .
- Pootočte motorovú jednotku proti smeru hodinových ručičiek, až ucítite odpor a symbol I bude ukazovať na .
- Opakovane spustíte mlynček tlačidlom , kým nebude zásobník prázdny.

ČISTENIE MLECÍCH KAMEŇOV

- Jednou rukou uchopíte motorovú jednotku a druhou rukou uchopíte mlynček v mieste zásobníka.
- Pootočte motorovú jednotku v smere hodinových ručičiek tak, aby symbol I na zásobníku ukazoval na .
- Odoberte motorovú jednotku smerom hore zo zásobníka.
- Odoberte nádobku na mletú kávu.
- Pomocou čistiacej kefy odstráňte zvyšky kávových zŕn z mleckej komory.
- Po vyčistení znovu mlynček zostavte.



Upozornenie:

Nečistite mliec kamene vodou ani inou tekutinou.

ULOŽENIE

- Ak nebudete mlynček dlhší čas používať, vypnite ho, vyprázdnite zásobník na kávové zrná a nádobu na mletú kávu. Vyčistite ho podľa pokynov v kapitole **ČISTENIE A ÚDRŽBA**.
- Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj všetko príslušenstvo riadne čisté a suché.
- Uložte spotrebič na suché, čisté a dobre vetrané miesto, kde nebude vystavený extrémnym teplotám a kde bude mimo dosahu detí alebo zvierat.
- Ak mlynček nepoužívate dlhý čas, nechajte ho nabíť aspoň jedenkrát za 3 až 6 mesiacov.

ODSTRÁŇOVANIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Mlynček sa nenabíja.	Skontrolujte, či je nabíjací kábel riadne pripojený k mlynčeku a zdroju nabíjania.
Mlynček sa nespustí.	Nechajte mlynček nabíť.
	Skontrolujte, či nie je zablokovaný výstup mletej kávy.
	Skontrolujte, či je mlynček správne zostavený.
Mlynček sa spustí, ale len na veľmi krátky čas.	Nechajte mlynček nabíť.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Akumulátor.....	Li-Ion, 3,7 V, 2000 mAh
Čas nabíjania	2,5 – 3 hodiny
Hlučnosť.....	≤ 75 dB
Kapacita zásobníka	25 g
Kapacita nádoby.....	110 ml
Rozmery mlynčeka.....	20,2 × 7,1 × 7,1 cm
Hmotnosť.....	435 g

Hodnoty uvedené podľa nariadenia Komisie EÚ 2023/826

Vypnutý stav	
Spotreba energie v režime vypnutia	0,1 W
Čas, po ktorom zariadenie automaticky dosiahne vypnutý stav	0 min
Pohotovostný režim	
Spotreba energie v pohotovostnom režime	–
Čas, po ktorom zariadenie automaticky dosiahne pohotovostný režim	–
Pohotovostný režim pri pripojení na sieť (Wi-Fi)	
Spotreba energie v pohotovostnom režime pri pripojení na sieť	–
Čas, po ktorom zariadenie automaticky dosiahne pohotovostný režim pri pripojení na sieť	–

Likvidácia akumulátora

Akumulátor je určený na spätný odber a ekologickú likvidáciu. Odovzdajte výrobok s akumulátorom na určené zberné miesto. Tu zaisťujú jeho ekologickú likvidáciu. Akumulátor obsahuje látky škodlivé pre životné prostredie.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

.....

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. S cieľom zaistiť správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určených zberných miestach. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať inde, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

.....

Zmeny textu a technických parametrov vyhradené.

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
CZ-251 01 Říčany
www.sencor.com
info@sencor.cz